

КИЇВСЬКИЙ СТОЛИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА

ЗАТВЕРДЖЕНО

Протокол засідання Вченої ради
Київського столичного університету
імені Бориса Грінченка
від 27.03.2025 № 3

ЗМІНИ ЗАТВЕРДЖЕНО

Протокол засідання Вченої ради
Київського столичного університету
імені Бориса Грінченка
від 29.05.2025 р. № 5

Протокол засідання Вченої ради
Факультету романо-германської
філології від 18.03.2025 р. № 3

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА 2.B11.052.01 «Мова і література (італійська)» другого (магістерського) рівня вищої освіти

Галузь знань:	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки
Спеціальність:	B11 Філологія (за спеціалізаціями)
Спеціалізація:	B11.052 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – італійська
Кваліфікація:	магістр філології за спеціалізацією «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – італійська»

(зі змінами)

Введено в дію з 01.09.2025 р.
(наказ від 29.05.2025 № 346)

ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ
освітньо-професійної програми
2.B11.052.01 «Мова і література (італійська)»

Програма була переглянута й оновлена в 2025 році.

Кафедра романської філології
Протокол від 25.02.2025 р., № 2

Завідувач кафедри – Анастасія КОПИТІНА

Вчена рада Факультету романо-германської філології
Протокол від 18.03.2025 р. № 3
Голова Вченої ради – Валентина ЯКУБА

Науково-методичний центр стандартизації та якості освіти
Завідувач – Євген АНТИПІН

Проректор з науково-педагогічної та навчальної роботи
Олексій ЖИЛЬЦОВ

ОБҐРУНТУВАННЯ

Освітня програма 2.В11.052.01 «Мова і література (італійська)» створена для продовження реалізації освітньої програми 035.052.02 Мова і література (італійська) у відповідності до Переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти, затвердженого постановою КМУ від 29.04.2015 № 266 (в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 30.08.2024 № 1021, зі змінами відповідно до Постанови КМУ від 21.02.2025 №188) та наказу МОН України від 19.11.2024 №1625, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 03.12.2024 за №1833/43178, та на виконання рішення Вченої ради Київського столичного університету імені Бориса Грінченка від 27.02.2025, протокол №2.

Зміни до освітньо-професійної програми зумовлені чинниками, які виявилися в процесі реалізації освітньої програми (навчального плану, розробки робочих програм навчальних дисциплін та проведення практичної підготовки) впродовж 2023-2024 навчальних років.

Відповідно до відгуків здобувачів вищої освіти, викладачів, представників роботодавців щодо оптимізації освітньо-професійної програми 2.В11.052.01 «Мова і література (італійська)» було погоджено зміни, які стосуються організаційних аспектів освітнього процесу, а саме:

- перерозподіл кредитів між змістовими компонентами освітньо-професійної програми;
- уточнення форм контролю;
- здійснення вибору навчальних дисциплін з другого семестру навчання;
- уточнення назв освітніх компонентів та приведення їх у відповідність до сучасного змісту кожної дисципліни.

Оновлення освітньо-професійної програми спрямовані на розвиток освітнього потенціалу, усунення суперечностей між окремими освітніми компонентами та забезпечує формування професійних компетентностей здобувачів вищої освіти.

І. Профіль освітньої програми

2.B11.052.01 «Мова і література (італійська)»

1 – Загальна інформація	
Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Київський столичний університет імені Бориса Грінченка Факультет романо-германської філології
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації	Ступінь вищої освіти: Магістр Спеціальність: B11 Філологія (за спеціалізаціями) Спеціалізація: B11.052 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – італійська Освітня програма: 2.B11.052.01 Мова і література (італійська) Освітня кваліфікація: Магістр філології за спеціалізацією романські мови та літератури (переклад включно), перша – італійська
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний ступінь, 90 кредитів ЄКТС, термін навчання 1 рік 4 місяці
Форма навчання	Інституційна: очна (денна)
Наявність акредитації	Міністерство освіти і науки України, Сертифікат про акредитацію освітньо-професійної програми № 8468 від 28.05.2024 Мова і література (італійська) за спеціальністю 035 Філологія, за другим (магістерським) рівнем строк дії сертифікату до 1 липня 2029 р. Національне агентство забезпечення якості вищої освіти. Україна Термін подання програми на акредитацію – 2029 р.
Цикл/рівень	НРК України – 7 рівень, FQ-EHEA – другий цикл, EQF-LLL – 7 рівень
Передумови	Наявність ступеня бакалавра
Мова(и) викладання	Італійська, українська, англійська
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	https://kubg.edu.ua/informatsiya/vstupnikam/napryami-pidgotovki/
2 – Мета освітньої програми	
Надати освіту в галузі романської філології із широким доступом до працевлаштування, забезпечити фундаментальну теоретичну і практичну підготовку кваліфікованих кадрів для виконання професійних завдань науково-педагогічного, науково-дослідницького та інноваційного характеру в галузі сучасної лінгвістики італійської мови, мовознавства, літературознавства, підготувати випускників до самостійної аналітичної, критичної, творчої, літературної та дослідницької діяльності.	
3 – Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)	Об'єктами вивчення та професійної діяльності магістра філології є мова(и) (в теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові

	різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі. <i>Цілі навчання</i> – підготовка фахівців, здатних розв’язувати складні задачі і проблеми, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог, у діяльності, пов’язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами. <i>Теоретичний зміст предметної галузі</i> становить система наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології. <i>Методи, методики та технології</i>: загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна.
Основний фокус освітньої програми	Спеціальна освіта в галузі філології. Ключові слова: лінгвістика, комунікація, італійська мова і література, переклад, мовознавство, літературознавство
Особливості програми	
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Магістр філології може працювати в науковій, літературно-видавничій, освітній галузях; на викладацьких, науково-дослідних та адміністративних посадах у закладах вищої освіти; у засобах масової інформації, інтернет-маркетингу, у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо; у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання текстів. Згідно з Національним класифікатором професій ДК 003:2010 фахівці, які здобули освіту за освітньою програмою «Мова і література (італійська)» можуть обіймати такі посади: 2444.2 – філолог, лінгвіст, перекладач, оглядач, літературний співробітник 2310.2 – викладач закладу вищої освіти
Подальше навчання	Навчання на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Освітній процес здійснюється на засадах компетентнісного, системного, інтегративного підходів із застосуванням інноваційних, інтерактивних технологій, що визначає гуманістично-творчий стиль суб’єкт-суб’єктної взаємодії студентоцентрованого навчання. Форми: аудиторні (лекції, семінарські, практичні заняття), самостійна робота (індивідуальні завдання, групова проектна робота, електронне навчання), позааудиторні (менторство, консультації, підготовка та захист кваліфікаційної магістерської роботи, участь в наукових проектах). Методи: проблемного, проблемно-пошукового, інтерактивного, проектного навчання. Застосування інноваційних технологій (case-study, blended learning, flipped classroom, cooperative learning, mobile learning).

Оцінювання	Вхідний контроль (тестування), проміжний контроль (усне опитування, письмовий експрес-контроль / комп'ютерне тестування), підсумковий семестровий контроль (заліки, іспити в усній, письмовій, комбінованій формах, тестування, захист звітів з практики), атестація (захист кваліфікаційної магістерської роботи)
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.
Загальні компетентності (ЗК)	
ЗК 1	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.
ЗК 2	Здатність бути критичним і самокритичним.
ЗК 3	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
ЗК 4	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
ЗК 5	Здатність працювати в команді та автономно.
ЗК 6	Здатність спілкуватися іноземною мовою.
ЗК 7	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК 8	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
ЗК 9	Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.
ЗК 10	Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).
ЗК 11	Здатність проведення досліджень на належному рівні.
ЗК 12	Здатність генерувати нові ідеї (креативність).
Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (ФК)	
ФК 1	Здатність вільно орієнтуватися в різних та лінгвістичних напрямках і школах.
ФК 2	Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.
ФК 3	Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.
ФК 4	Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.
ФК 5	Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.
ФК 6	Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.
ФК 7	Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.
ФК 8	Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.
ФКУ 9	Мовленнєва: володіння лексичними, граматичними, орфографічними мовними знаннями й навичками італійської мови на рівні C1; знання семантики, словотворчої й синтаксичної структури, функції в реченні й тексті, лексичної полісемії, антонімії, особливостей фразеології для структурної організації тексту та вираження комунікативної інтенції
ФКУ 10	Комунікативна: уміння вести діалог, побудований на реальній або симульованій ситуації та вільно вести розмову італійською мовою з носіями

	мови; здатність викладати свою думку відповідно до певних типів тексту з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності; володіння базовими знаннями для перекладацького супроводу.
ФКУ 11	Прикладна: володіння сучасними технологіями та програмним забезпеченням для роботи в з банками перекладацької пам'яті, корпусами, електронними словниками і базами даних, а також лінгво-дидактичними вміннями, методичними прийомами та організаційними технологіями, необхідними для ефективної роботи у закладах вищої освіти.
7 - Програмні результати навчання	
ПРН 1	Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.
ПРН 2	Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.
ПРН 3	Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в галузі італійської філології.
ПРН 4	Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.
ПРН 5	Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.
ПРН 6	Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.
ПРН 7	Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.
ПРН 8	Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства.
ПРН 9	Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти в італійській філології.
ПРН 10	Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати італійськомовні тексти різних стилів і жанрів.
ПРН 11	Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.
ПРН 12	Дотримуватися правил академічної доброчесності.
ПРН 13	Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцем, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.
ПРН 14	Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.
ПРН 15	Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.
ПРН 16	Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

ПРН 17	Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в галузі італійської філології.
ПРНУ 18	Володіти італійською мовою на рівні C1 для вільного письмового й усного перекладу, здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування та якісного професійного використання.
ПРНУ 19	Застосовувати знання та вміння у перекладацькій практиці з використанням новітніх перекладознавчих теорій та їх інтерпретацій, а також керуватися у практичній діяльності навичками й вміннями організації навчального процесу з фахових дисциплін у вищих навчальних закладах.
8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Кадрове забезпечення	Кадрове забезпечення освітньої програми складається з професорсько-викладацького складу Факультету романо-германської філології. Професійно-орієнтований характер освітньої програми передбачає широку участь фахівців-практиків, сфери діяльності яких відповідають напрямку програми, що підсилює синергетичний зв'язок теоретичної та практичної підготовки. Гарант освітньої програми та викладацький склад, який забезпечує її реалізацію, відповідає вимогам, визначеним ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності закладів освіти.
Матеріально-технічне забезпечення	Спеціально обладнані апаратно-програмним забезпеченням, наочними та дидактико-методичними матеріалами центри розвитку компетентностей: центр прикладних комунікативних технологій, центр перекладу, центр прикладних лінгвістичних технологій, спеціалізовані аудиторії, комп'ютерні класи.
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Ключовим інформаційним забезпеченням є – бібліотечні електронні ресурси, електронні наукові видання, електронні навчальні курси із можливістю дистанційного навчання та самостійної роботи, хмарні сервіси Microsoft. Для всіх освітніх компонентів розроблено навчально-методичне забезпечення: робочі програми навчальних дисциплін, методичні матеріали до проведення практичних занять; дидактичне забезпечення самостійної роботи студентів (у т.ч. з використанням ІКТ); програми практик; методичне забезпечення атестації.
9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	
Міжнародна кредитна мобільність	Участь у міжнародних програмах Erasmus+: Еразмус+KA1 з Університетом Фоджа (Італія).
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Процес навчання ведеться переважно італійською мовою, а україномовні компоненти програми мають англomовний супровід, тому громадяни інших країн, що володіють італійською та англійською (чи українською) мовами не нижче рівня B2 можуть отримувати освіту за даною освітньою програмою.

II. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонентів ОП

Код компо- нента	Шифр компо- нента	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4	5
Обов'язкові компоненти ОП				
ОК.01	ОД.1	Професійна італійська мова	13	залік, екзамен
ОК.02	ОД.2	Переклад і міжкультурна комунікація	9	залік, екзамен
ОК.03	ОД.3	Сучасна література італійськомовних країн	7	залік, екзамен
ОК.04	ОД.4	Цифрова філологія	4	залік
ОК.05	ОД.5	Сучасні студії в романістиці	4	екзамен
ОК.06	ОД.6	Методологія та організація філологічних досліджень	4	залік
ОК.07	ОД.7	ІКТ в перекладі	4	залік
ОК.08	ОД.8	Контрастивні студії італійської та української мов	6	залік, екзамен
ОК.9	ОД.9	Лінгводидактика	4	екзамен
ОК.11	ОП.1	Філологічна практика (Виробнича / безвідривна)	6	залік
ОК.12	ОА.1	Написання та захист кваліфікаційної магістерської роботи	6	захист
Загальний обсяг обов'язкових компонентів			67	
Вибіркові компоненти ОП (додаток 1)				
Вибірковий блок – «Переклад англійською мовою»				
ВК.01	ВД.1.1	Практичний курс перекладу англійської мови	12	залік, екзамен
ВК.02	ВД.1.2	Галузевий переклад англійською мовою	4	залік
ВК.03	ВД.1.3	Послідовний переклад англійською мовою	4	залік
ВК.04	ВД.1.4	Постредагування і переклад	3	залік
			Всього	23
Вибірковий блок – «Англійська мова»				
ВК.01	ВД.2.1	Практикум англійської мови	12	залік, екзамен
ВК.02	ВД.2.2	Дискурсивні студії з англійської мови	4	залік
ВК.03	ВД.2.3	Спецкурс англійської мови	4	залік
ВК.04	ВД.2.4	Практичний курс перекладу англійської мови	3	залік
			Всього	23
Вибірковий блок – «Педагогіка вищої школи»				
ВК.01	ВД.3.1	Педагогіка і психологія вищої школи	4	екзамен
ВК.02	ВД.3.2	Методика навчання у закладах вищої освіти	8	залік
ВК.03	ВД.3.3	Спецкурс з методик навчання мови й літератури	8	залік
ВК.04	ВД.3.4	Асистентський практикум	3	залік
			Всього	23
Вибірковий блок – Вибір з каталогу курсів				
ВК.1-4	ВД 4	студент обирає дисципліни на відповідну кількість кредитів	23	
Загальний обсяг вибіркових компонентів			23	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ			90	

2.2. Структурно-логічна схема ОП

1 курс		2 курс
1 семестр	2 семестр	3 семестр
Методологія та організація філологічних досліджень		
Цифрова філологія		
Сучасні студії в романістиці		
Контрастивні студії італійської та української мов		
Професійна італійська мова		
Переклад та міжкультурна комунікація		
ІКТ в перекладі		
Сучасна література італійськомовних країн		
Лінгводидактика		
	Філологічна практика (Виробнича / безвідривна)	
		Написання та захист кваліфікаційної магістерської роботи
	Вибір на 10 кредитів	Вибір на 13 кредитів

Вибіркова частина ОП (додаток 1)

Вибірковий блок 1 – «Переклад англійською мовою»

1 курс		2 курс
1 семестр	2 семестр	3 семестр
	Практичний курс перекладу англійської мови	
	Галузевий переклад англійською мовою	
		Послідовний переклад англійською мовою
		Постредагування і переклад

Вибірковий блок 2 – «Англійська мова»

1 курс		2 курс
1 семестр	2 семестр	3 семестр
	Практикум англійської мови	
	Дискурсивні студії з англійської мови	
		Спецкурс англійської мови
		Практичний курс перекладу англійської мови

Вибірковий блок 3 – «Педагогіка вищої школи»

1 курс		2 курс
1 семестр	2 семестр	3 семестр
	Педагогіка і психологія вищої школи	
	Методика навчання у закладах вищої освіти	
		Спецкурс з методик навчання мови й літератури
		Асистентський практикум

Вибірковий блок 4 – Вибір з каталогу курсів (студент обирає дисципліни на відповідну кількість кредитів)

1 курс		2 курс
1 семестр	2 семестр	3 семестр
	Вибір на 10 кредитів	Вибір на 13 кредитів

III. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускника освітньо-професійної програми «Мова і література (італійська)» спеціальності B11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації B11.052 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – італійська, проводиться *у формі захисту кваліфікаційної магістерської роботи.*

Атестація здійснюється відкрито і публічно.

Кваліфікаційна магістерська робота спрямована на розв'язання спеціалізованої задачі та/або практичної проблеми в галузі італійської філології, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

Кваліфікаційна магістерська робота виконується і захищається мовою фаху – італійською мовою.

Кваліфікаційна робота перевіряється на плагіат. Кваліфікаційна магістерська робота не повинна містити академічний плагіат, фабрикації та/або фальсифікації.

Кваліфікаційна магістерська робота оприлюднюється на сайті Університету (у репозиторії).

Виконання освітньо-професійної програми в повному обсязі завершується видачею випускнику документу встановленого зразка про присудження йому ступеня магістра із присвоєнням кваліфікації: Магістр філології за спеціалізацією романські мови та літератури (переклад включно), перша – італійська.

**IV. Матриця відповідності програмних компетентностей
компонентам освітньої програми**

Позначки програмних компетентностей та освітніх компонентів	ОД.1	ОД.2	ОД.3	ОД.4	ОД.5	ОД.6	ОД.7	ОД.8	ОД.9	ОП.1	ОА.1
ЗК 1		+					+	+		+	
ЗК 2	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК 3	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК 4	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК 5	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК 6	+	+	+				+	+	+	+	+
ЗК 7	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК 8	+	+		+		+	+		+	+	+
ЗК 9	+	+		+					+		
ЗК 10	+	+							+		
ЗК 11					+	+		+		+	+
ЗК 12	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ФК 1					+	+		+		+	+
ФК 2			+							+	
ФК 3					+			+			+
ФК 4				+		+				+	+
ФК 5				+		+					+
ФК 6	+	+		+			+		+		
ФК 7			+	+	+	+		+		+	+
ФК 8	+	+									
ФКУ 9	+	+	+					+			+
ФКУ 10	+	+	+						+		+
ФКУ 11				+		+	+		+		

**V. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН)
відповідними компонентами освітньої програми**

Позначки програмних результатів навчання та освітніх компонентів	ОД.1	ОД.2	ОД.3	ОД.4	ОД.5	ОД.6	ОД.7	ОД.8	ОД.9	ОП.1	ОА.1
ПРН 1	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ПРН 2	+	+		+				+		+	+
ПРН 3				+		+	+			+	+
ПРН 4	+	+	+						+	+	
ПРН 5	+	+							+		
ПРН 6	+	+									
ПРН 7					+	+		+		+	+
ПРН 8		+								+	
ПРН 9				+	+	+		+			+
ПРН 10		+						+		+	
ПРН 11					+	+		+		+	+
ПРН 12	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН 13	+			+	+	+		+	+	+	+
ПРН 14	+	+					+				+
ПРН 15				+		+				+	+
ПРН 16	+	+		+	+			+			
ПРН 17						+		+		+	+
ПРНУ 18	+	+	+						+		+
ПРНУ 19		+					+	+			

ДОДАТОК 1 – ВИБІРКОВА ЧАСТИНА ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

Реалізація студентами права на вільний вибір навчальних дисциплін, передбаченого пунктом 15 частини першої статті 62 Закону України «Про вищу освіту» відбувається відповідно до Положення про порядок та умови здійснення вибору навчальних дисциплін здобувачами Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, затвердженого наказом від 21.03.2024 № 254.

1. Вибірковий блок – «Переклад англійською мовою»

Для підсилення практичної спрямованості філологічних компетентностей студентам пропонується блок перекладознавчих дисциплін. Блок включає практичні предмети з різних напрямів перекладу та посиленої програмно-технічної підготовки. Усі його компоненти підсилюють фахові компетенції філолога та поглиблюють знання другої іноземної мови. Вибір блоку можливий за умови володіння англійською мовою не нижче рівня B2, що підтверджено документами, сертифікатами, дипломами та/або додатками до них, балом ЗНО не нижче 175 балів, або ЄВІ з англійської мови не нижче 150 балів. Деталізація формування загальних і фахових компетентностей, а також програмних результатів навчання подана нижче у відповідних матрицях.

**Матриця відповідності
програмних компетентностей
компонентам освітньої програми
вибіркового блоку 1**

Позначки програмних компетентностей та освітніх компонентів	ВД.1.1	ВД.1.2	ВД.1.3	ВД.1.4
ЗК 1	+			+
ЗК 4	+	+	+	+
ЗК 5	+		+	+
ЗК 6	+	+	+	+
ЗК 8	+	+	+	+
ЗК 9	+		+	+
ЗК 10		+		+
ЗК 12	+	+	+	+
ЗК 13	+		+	+
ФК 5				+
ФК 6	+	+	+	+
ФК 8	+	+	+	+
ФКУ 10	+	+	+	+
ФКУ 11	+	+	+	+

**Матриця забезпечення
програмних результатів навчання
відповідними компонентами освітньої
програми вибіркового блоку 1**

Позначки програмних результатів навчання та освітніх компонентів	ВД.1.1	ВД.1.2	ВД.1.3	ВД.1.4
ПРН 1				
ПРН 2	+			+
ПРН 4		+	+	
ПРН 5	+			+
ПРН 6	+	+	+	+
ПРН 10				+
ПРН 12				+
ПРН 13	+			
ПРН 14	+	+	+	+
ПРН 15		+		
ПРН 16	+	+	+	
ПРНУ 19	+	+	+	+

2. Вибірковий блок «Англійська мова»

Вибір студентом блоку «Англійська мова» створює умови для розширення професійних знань в межах обраної спеціальності. Предмети цього блоку підсилюють фахові компетенції філолога та поглиблюють знання англійської мови, уміння спілкуватися та навички професійної комунікації. Вибір блоку можливий за умови володіння англійською мовою не нижче рівня B2, що підтверджено документами, сертифікатами, дипломами та/або додатками до них, балом ЗНО не нижче 175 балів, або ЄВІ з англійської мови не нижче 150 балів. Деталізація формування загальних і фахових компетентностей, а також програмних результатів навчання з англійської мови подана нижче у відповідних матрицях.

Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми вибіркового блоку 2

Позначки програмних компетентностей та освітніх компонентів	ВД.2.1	ВД.2.2	ВД.2.3	ВД.2.4
ЗК 2		+		
ЗК 3			+	
ЗК 4	+		+	+
ЗК 5	+			
ЗК 6	+	+	+	+
ЗК 7		+		
ЗК 8	+		+	+
ЗК 9		+		+
ЗК 10	+		+	+
ЗК 11		+		
ЗК 12	+			+
ФК 1		+	+	
ФК 3		+		
ФК 4		+	+	
ФК 5			+	
ФК 6	+	+	+	+
ФК 7		+		
ФК 8	+			+
ФКУ 11	+	+		+

Матриця забезпечення програмних результатів навчання відповідними компонентами освітньої програми вибіркового блоку 2

Позначки програмних результатів навчання та освітніх компонентів	ВД.2.1	ВД.2.2	ВД.2.3	ВД.2.4
ПРН 1				+
ПРН 2	+			+
ПРН 4	+	+	+	
ПРН 5	+	+	+	
ПРН 6	+			+
ПРН 7		+		
ПРН 12	+	+	+	+
ПРН 13	+	+	+	
ПРН 14	+	+	+	+
ПРН 16	+	+	+	+
ПРНУ 19	+			+

3. Вибірковий блок – «Педагогіка вищої школи»

Вибір студентом блоку «Педагогіка вищої школи» створює умови для отримання додаткових знань в галузі вищої освіти. Предмети цього блоку підсилюють загальні компетенції філолога та розвивають програмні результати навчання, пов'язані з діяльністю в закладах вищої освіти. Деталізація формування загальних і фахових компетентностей, а також програмних результатів навчання з цього блоку подана нижче у відповідних матрицях.

Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми вибіркового блоку 3				
Позначки програмних компетентностей та освітніх компонентів	ВД.3.1	ВД.3.2	ВД.3.3	ВД.3.4
ЗК 1	+	+	+	+
ЗК 2	+	+	+	+
ЗК 3	+	+		
ЗК 4	+	+		+
ЗК 5	+		+	
ЗК 6	+	+		+
ЗК 7	+		+	
ЗК 9	+	+		+
ЗК 10	+	+		+
ЗК 12	+		+	+
ФК 6	+	+		+
ФК 7			+	
ФК 8	+		+	+
ФКУ 11	+		+	+

Матриця забезпечення програмних результатів навчання відповідними компонентами освітньої програми вибіркового блоку 3				
Позначки програмних результатів навчання та освітніх компонентів	ВД.3.1	ВД.3.2	ВД.3.3	ВД.3.4
ПРН 1	+	+	+	+
ПРН 2	+	+	+	+
ПРН 4	+		+	
ПРН 5	+	+		+
ПРН 6	+	+	+	
ПРН 12	+	+		+
ПРН 16			+	+

4. Вибір з каталогу курсів

Вибір дисциплін із переліку (каталогу курсів) з урахуванням власних потреб та інтересів дозволяє студенту поглибити фахові знання та здобути додаткові компетентності, ознайомитися із сучасним рівнем наукових досліджень різних галузей знань та розширити й поглибити знання за загальними й фаховими компетентностями.